



SUCHO och NFDI4CULTURE samordnar donationer av digitaliseringsutrustning till ukrainska bibliotek, arkiv och museer tillsammans med partners från Tyskland, Sverige och Polen

Varje dag förstörs ukrainska bibliotek, arkiv och museer av de ryska väpnade styrkorna. För att bevara landets kulturarv behöver ukrainska kulturarvsinstitutioner akut hjälp med att digitalisera så mycket av sina samlingar som möjligt. Under de senaste månaderna har det internationella volontärinitiativet [SUCHO \(Saving Ukrainian Cultural Heritage Online\)](#) blivit allmänt uppmärksammat som en viktig aktör i kapplöpningen om att bevara det ukrainska digitala kulturarvet – webbplatser, online-publikationer och databaser från landets många kultur-, utbildnings- och andra betydelsefulla samhällsinstitutioner. Detta rika online-arv lagras och vårdas nu på ett distribuerat sätt av en stor internationell krets av bibliotekarier, forskare och teknologer. Från och med den här veckan fokuserar SUCHO-volontärerna på ett nytt mål: att samordna biståndssändningar av digitaliseringsutrustning, som skannrar, kameror och datorer, till ukrainska kulturarvsinstitutioner.

SUCHO samarbetar med [NFDI4Culture](#), ett konsortium för forskningsdata om materiellt och immateriellt kulturarv inom den tyska [nationella forskningsdatainfrastrukturen \(NFDI\)](#), och med det [Svenska nationalbiblioteket](#), för att erbjuda stöd till ukrainska kulturarvsinstitutioner i att digitalt bevara materiellt kulturarv på plats. Ett särskilt fokus för detta nya partnerskap är att leverera digitaliseringsutrustning direkt till de institutioner som behöver den. Genom kontakter med representanter för Ukrainas kulturministerium och den [ukrainska biblioteksförbundet](#), såväl som för [UNESCO](#) och det [polska nationella institutet för kulturarv](#), säkras logistiken för att föra utrustningen via olika försörjningskedjor till Ukraina.

Avgörande för att koppla samman de institutioner som behöver utrustningen med dem som är villiga att donera är matchning och noggrann samordning. NFDI4Culture går med i arbetet genom att bygga vidare på sin nationella expertis inom kulturområdet och tillhandahålla en dedikerad [helpdesk](#) för att matcha givare med dem som behöver donationer samt teknisk rådgivning och utbildning. Insatserna koordineras av NFDI:s [Task Area I: Datasamling och berikning](#) med särskilt stöd av Dr. Maryna Nazarovetz, gästforskare vid [TIB](#), från Maksymovych Scientific Library, [Taras Shevchenko National University of Kyiv](#).

SUCHO-medlemmarna Andreas Segerberg från Föreningen för [Arkiv- och Informationsförvaltning \(FAI\) i Sverige](#) och Lars Ilshammar, biträdande riksbibliotekarie i Sverige, ger ytterligare stöd till dessa matchningar genom utvecklingen av ett särskilt system för att hålla reda på utrustningsbehov och tillgänglighet.

SUCHOs medgrundare, Sebastian Majstorovic från det österrikiska centret för digital humaniora och kulturarv samt huvudorganisatör för den nya arbetsgruppen för digitaliseringsutrustning, säger följande om målen och de



avsedda resultaten: »Digitaliseringen av kulturarvet är inte en lyx, utan en akut nödvändighet

– speciellt i tider av krig. Ukrainska bibliotek, museer och arkiv behöver digitaliseringsutrustning och utbildning nu. Arbetsgruppen som bildas av SUCHO och NFDI4Culture kommer att försöka samla de internationella partners som har möjlighet att donera utrustning, tid och pengar för att skydda Ukrainas nationella minne.«

rüstung, sagt Folgendes über die Ziele und beabsichtigten Ergebnisse der Bemühungen: »Die Digitalisierung des kulturellen Erbes ist kein Luxus, sondern eine dringende Notwendigkeit - besonders in Kriegszeiten. Die ukrainischen Bibliotheken, Museen und Archive brauchen jetzt Digitalisierungsausrüstung und Schulungen. Die von SUCHO und NFDI4Culture gebildete Task Force wird versuchen, die internationalen Partner zusammenzubringen, die die Mittel haben, Ausrüstung, Zeit und Geld zu spenden, um das nationale Gedächtnis der Ukraine zu schützen.«

Ukrainska kulturarvsinstitutioner som behöver digitaliseringsutrustning och internationella partners som kan erbjuda donationer kan vända sig till NFDI4Culture Helpdesk eller equipment@sucho.org. Den som vill stödja digitaliseringsarbetet ekonomiskt kan också göra det direkt via denna dedikerade [OpenCollective-sida](#) tun.

[German Version](#)

[English Version](#)

[Ukrainian translation](#)